

WOZIDŁA PRZEGUBOWE VOLVO

# A25F, A30F

24-28t 320-362hp





# ZAMIŁOWANIE DO WYDAJNOŚCI.

W Volvo Construction Equipment nie pracujemy tylko z poczucia obowiązku. Produkty i usługi opracowujemy z pełnym przekonaniem, że potrafimy zredukować koszty i zwiększyć zyski profesjonalistów z branży. Będąc częścią Grupy Volvo, z pasją tworzymy nowatorskie rozwiązania, dzięki którym możesz wykonywać swoją pracę sprawniej i przy mniejszym wysiłku.

## HZ nami osiągniesz więcej

Więcej pracy mniejszym kosztem – oto znak rozpoznawczy Volvo Construction Equipment. Wysoka wydajność od dawna idzie w parze z niskim zużyciem energii, łatwością użytkowania i trwałością. Volvo jest klasą samą dla siebie, jeżeli chodzi o minimalizację kosztów eksploatacji.

## Dostosowane do Twoich potrzeb

Istnieje duże zapotrzebowanie na rozwiązania dostosowane konkretnych zadań. Innowacje często mają związek z zaawansowaną techniką – ale nie zawsze tak musi być. Część z naszych najlepszych pomysłów to proste koncepcje, bazujące na dogłębnym zrozumieniu działalności klientów.

## Przez 175 lat wiele się można nauczyć

Od lat Volvo opracowuje nowoczesne rozwiązania, rewolucjonizujące sposób użytkowania maszyn budowlanych. Żadna inna marka nie kojarzy się bezpieczeństwem bardziej niż Volvo. Bezpieczeństwo operatora i osób znajdujących wokół niego oraz minimalizacja oddziaływania na środowisko to tradycyjne wartości, które są i pozostaną naszą dewizą.

## Jesteśmy po Twojej stronie

Za marką Volvo stoją najlepsi ludzie. Volvo to prawdziwy międzynarodowy koncern, gotowy do szybkiej i sprawniej obsługi klientów, gdziekolwiek na świecie się znajdują.

## Wydajność to nasza pasja.



Volvo Trucks

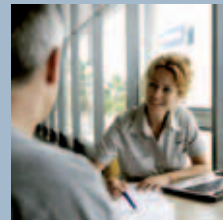


Renault Trucks



Mack Trucks





UD Trucks

Volvo Buses

Volvo Construction Equipment

Volvo Penta

Volvo Aero

Volvo Financial Services



# ZAPANUJ NAD SWOJĄ WYDAJNOŚCIĄ.



## Przegubowy układ kierowniczy

Unikatowy hydromechaniczny układ kierowniczy Volvo ze sprzężeniem zwrotnym zapewnia precyzję kierowania – bez względu na przebieg maszyny – doskonałą zwrotność i mały promień skrętu. Duża moc i precyzja działania sprzyjają wydajności i bezpieczeństwu użytkownika. Układ kierowniczy Volvo, gwarantujący wyjątkowy stopień kontroli nad maszyną, przewyższa wszystkie inne rozwiązania dostępne na rynku.



Typowy cykl roboczy wozidła przegubowego obejmuje załadunek, jazdę, manewrowanie i wyładunek. Maszyny Volvo A25F i A30F wykonują te operacje w sposób maksymalnie efektywny i bezpieczny, górując na wszystkich innych maszynami.

#### Unikatowy układ kierowniczy Volvo

Układ kierowniczy rozwija dużą moc hydrauliczną, nawet przy niskich prędkościach obrotowych silnika, niezbędną do jazdy w najtrudniejszych warunkach terenowych, np. w głębokim błocie. Hydrauliczna amortyzacja zapobiega przekazywaniu uderzeń i wstrząsów na koło kierownicy i ciało operatora. Układ zapewnia także precyzję kierowania i stateczność kierunkową przy dużych prędkościach jazdy po drogach transportowych, dzięki czemu operator nie musi dokonywać korekt kołem kierownicy.

#### Unikatowy hamulec Volvo Load & Dump

Opatentowany, łatwy w użyciu hamulec Load & Dump, ułatwiają pracę i redukując zmęczenie operatora zwiększa wydajność i bezpieczeństwo. Operator ustawia maszynę w pozycji do załadunku lub wyładunku, a następnie naciska przycisk powodujący automatyczne uruchomienie hamulców zasadniczych i przełączenie skrzyni biegów w położenie neutralne. Po zakończeniu operacji operator wybiera bieg i ponownie naciska przycisk, co powoduje zwolnienie hamulców.



#### Przemysłana konstrukcja skrzyni ładunkowej

Poprzez umiejscowienie osi wywrotu w odpowiedniej, ściśle określonej pozycji zapewniono dużą odległość tylnej krawędzi rynny zsypanej od kół ostatniej osi oraz dużą wysokość zrzutu przy podniesionej skrzyni ładunkowej. Dzięki możliwości pozostawienia ładunku bezpośrednio we właściwym miejscu wzrasta wydajność w zdanach wymagających zrzutu materiału poza krawędź zbocza, do zbiornika zasypowego lub na przymę. Duży kąt wywrotu i kształt skrzyni ładunkowej, wykonane ze stali o dużej wytrzymałości, zwiększają skuteczność wyładunku.

#### Mocny układ hydrauliczny i sprawny zrzut materiału

Układ hydrauliczny czuły na obciążenie, z pompami tłokowymi osiowymi o zmiennym wydatku, zasila jednostopniowe siłowniki dwustronnego działania, które z łatwością unoszą w pełni obciążoną skrzynię ładunkową, nawet na stromych pochyłościach. Precyzyjny układ sterowania wywrotem zapewnia krótkie cykle robocze i bezpieczeństwo we wszystkich zastosowaniach.

# GŁADKO I PEWNIĘ. ZAWSZE.

Własności trakcyjne w terenie są najlepsze wtedy, gdy każde koło zachowuje pewny kontakt z podłożem. Stabilnie i gładko, w wozidłach Volvo możesz posuwać się naprzód nawet w najtrudniejszych warunkach roboczych, zachowując pełną kontrolę.

## Zawieszania przednie

Wozidła Volvo A25F i A30F zostały wyposażone w hydrauliczno-pneumatyczne zawieszenie przedniego mostu napędowego – „miękkie” i progresywne. Zawieszenie łagodzi wstrząsy przekazywane z kół na kabinę, pozwalając na szybszą jazdę w terenie, co skraca cykle robocze i zwiększa ogólną wydajność maszyny. Hydrauliczno-pneumatyczne siłowniki zawieszania zwiększają także wydajność samego operatora, ponieważ zapewniają mu bardziej komfortowe warunki pracy, ograniczające zmęczenie.



## Przegub obrotowy

Przegub pozwala na niezależne wychylenia przedniego i tylnego członu wozidła bez wywoływania naprężeń skręcających w ramie, a także zapewnia duży kąt skrzyżowania obydwu członów, ułatwiający utrzymanie kontaktu kół z nierównym podłożem. Wysoka pozycja przegubu, w pobliżu środka ciężkości ładunku, zwiększa stateczność i prześwit maszyny, gwarantując doskonałe właściwości jezdne w terenie i stabilność podczas jazdy z dużą prędkością.



## Zawieszenie osi zespolonej

Całkowicie bezobsługowe. 3-punktowe zawieszenie umożliwia niezależne ruchy tylnych kół. Korzyści: dobry kontakt kół z podłożem, przyczepność, stabilność i mniejsze naprężenia w ramie. Ponadto, duży skok zawieszania polepsza właściwości jezdne w terenie, zmniejszając przechyły skrzyni ładunkowej i ryzyko wysypywania się materiału, nawet podczas pokonywania dużych nierówności i jazdy w koleinach. „Miękką jazdą” zwiększa komfort operatora, skraca cykle robocze i sprzyja wydajnej pracy. Trwałe podzespoły zwiększają dyspozycyjność maszyny i przyczyniają się do redukcji kosztów eksploatacji.

## Skrzynia biegów Volvo

Opracowana przez Volvo planetarna skrzynia biegów Powertronic, z blokadą przekładni hydrokinetycznej, została poddana dalszej modernizacji. Zapewnia w pełni automatyczną, precyzyjną i płynną zmianę biegów, z korzyścią dla operatora i wydajności. Posiada 6 biegów do jazdy w przód i 2 biegi wsteczne, które mogą być pomijane w celu uzyskiwania większych przyspieszeń. Integralny układ zabezpieczający zmniejsza ryzyko popełnienia błędów przez operatora, zwiększając tym samym bezpieczeństwo.





#### **Blokady mechanizmów różnicowych**

Wozidła przegubowe Volvo serii F są wyposażone w 100-procentowe blokady pozbawione elementów ciernych, włączane za pomocą sprzęgła kłowego, pozwalające całkowicie zablokować mechanizmy różnicowe. Po zablokowaniu, wszystkie koła obracają się z jednakową prędkością, co pozwala uzyskać maksymalną przyczepność kół w trudnych warunkach roboczych. W celu utrzymania wysokiej wydajności i osiągnięcia, blokady mechanizmów różnicowych można włączać i wyłączać podczas jazdy.



# PRACUJ KOMFORTOWO.



## Volvo Care Cab

Dobra widoczność we wszystkich kierunkach ma zasadnicze znaczenie zarówno dla bezpieczeństwa, jak i wydajności pracy. Komfortowa kabina Volvo Care Cab, z centralnie umiejscowionym stanowiskiem operatora, opadającą pokrywą silnika, dużymi lusterkami wstecznymi, szeroką przednią szybą i w całkowicie przeszklonymi drzwiami oferuje doskonałą widoczność. Nowa tablica przyrządów, układ Contronic i dźwignia sterująca układem wywrotu są wyjątkowo łatwe w użyci

Przestronne wnętrze, pojemne schowki, dogodnie usytuowane pedały, przełączniki i pozostałe elementy sterujące zmniejszają zmęczenie operatora w czasie całodiennej pracy. Solidna kabina jest wykonana ze stali o dużej wytrzymałości i spełnia normy bezpieczeństwa ROPS/FOPS.



Volvo oferuje najwyższej klasy stanowisko operatora, pozwalające pracować wydajnie, bezpiecznie i bez wysiłku. Żeby się o tym przekonać, wystarczy rozejrzeć się po legendarnej kabinie Care Cab. Wszystkie przyrządy znajdują się w zasięgu wzroku, a wszystkie elementy sterujące są łatwo dostępne – dokładnie w miejscach, w których się ich spodziewasz. Koło kierownicy i fotel można z łatwością ustawić w najdogodniejszej pozycji

#### Łatwy w obsłudze układ monitorujący

Układ Contronic w czasie rzeczywistym przekazuje operatorowi niezbędne informacje o funkcjach i układach maszyny. Za pośrednictwem czytelnych wskaźników z wyprzedzeniem ostrzega o nieprawidłowym działaniu podzespołów lub postępowaniu operatora, przyczyniając się do wzrostu dyspozycyjności wozidła. Nowy, duży kolorowy wyświetlacz i znajdujący się na prawym panelu tablicy przyrządów blok klawiszy pozwalają w łatwy sposób wywoływać odpowiednie ekrany i funkcje.

#### Układ klimatyzacji

Wydajny układ ogrzewania i wentylacji sprzyja wydajności pracy, utrzymując komfortowy klimat w kabinie. Skuteczny układ filtracji powietrza zapobiega przedostawaniu się zanieczyszczeń do kabiny, nawet przy dużym zapyleniu na zewnątrz. Odpowiednio rozmieszczone otwory nawiewu powietrza zapewniają równomierny rozkład temperatury we wnętrzu. Odrębne otwory nawiewu zapobiegają parowaniu szyb. Dostępny w wyposażeniu dodatkowym automatyczny układ klimatyzacji ECC (Electronic Climate Control) samoczynnie utrzymuje zadaną temperaturę.



#### Łatwe i bezpieczne wejście do kabiny

Dzięki szeroko otwierającym drzwiom bez progu, odpowiednio rozmieszczonym antypoślizgowym stopniom i nowym, wygodnym uchwytem wchodzenie i wychodzenie z kabiny Care Cab jest łatwe i bezpieczne.

#### Ułatwienia podczas wyładunku

Układ wywrotu maszyn A25F i A30F wzbogacono o nowe funkcje zapewniające większą łatwość, bezpieczeństwo i wydajność wyładunku: blokowanie dźwigni sterującej w pozycji opuszczania i regulowany kąt wywrotu. Za pośrednictwem układu Contronic operator może regulować kąta wywrotu, w celu ograniczenia wysokości maszyny, np. podczas pracy pod liniami elektroenergetycznymi, w tunelach lub pod ziemią.

#### Niski poziomy hałasu

Kabina Care Cab posiada wyjątkowo skuteczną izolację akustyczną i jest zawieszona na przekładkach gumowych absorbujących drgania. Ciche wnętrze (poziom hałasu zaledwie 74 dB (A) – ISO 6396) ogranicza zmęczenie operatora i sprzyja jego wydajnej pracy.



# SZYBKI SERWIS - WIĘKSZA DYSPOZYCYJNOŚĆ.

Wozidła przegubowe Volvo pomogą Ci osiągać większą produktywność każdego dnia. Charakteryzują się małymi wymaganiami obsługowymi, wyjątkową łatwością obsługi technicznej i dyspozycyjnością. Wszystko to powoduje, że możesz przeznaczyć więcej czasu na pracę.

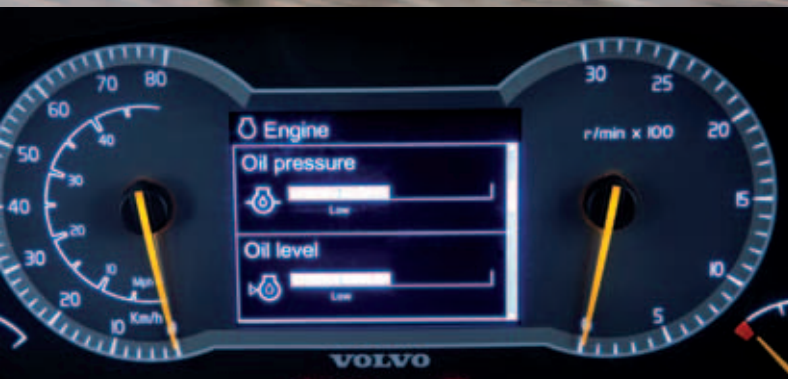
## Hamulce zasadnicze i dodatkowe

We wszystkich kołach maszyn A25F i A30F zastosowano suche hamulce tarczowe, uruchamiane hydraulicznie, wyróżniające się dużą skutecznością hamowania i trwałością. Każda z maszyn jest również wyposażona w łatwy w użyciu dodatkowy system hamujący, obejmujący wbudowany w skrzynię biegów zwalnicz hydrodynamiczny i hamulec silnikowy VEB (Volvo Engine Brake: hamulec kompresyjny współpracujący z hamulcem wydechowym EPG).

Wydajne hamulce dodatkowe są wykorzystywane do kontrolowania prędkości podczas zjazdów ze wzniesienia, zwalniania przed zakrętami lub skrzyżowaniami, dzięki czemu można oszczędzać hamulce zasadnicze. Przyczynia się do redukcji kosztów eksploatacji oraz zwiększa tempo i bezpieczeństwo transportu.

## Łatwa obsługa techniczna

Filtry oleju silnikowego zgrupowano w jednym miejscu, dostępnym po odchyleniu przedniej kraty wlotu powietrza. W osłonie dolnej znajduje się specjalny zawór, który po podłączeniu przewodu spustowego, przechowywanego na przedniej kracie, umożliwia spuszczenie oleju bez ryzyka wycieku i zanieczyszczenia środowiska. W łatwo dostępnych miejscach umieszczono zdalne króćce spustowe. Dostęp do wszystkich punktów obsługowych i smarowniczek można uzyskać z poziomu podłoża lub antypoślizgowych podestów. Maszyna nie wymaga obsługi codziennej i cotygodniowej. Ułatwienia i długie interwały obsługowe pozwalają skrócić czas przestoju maszyny.



## Automatyczny układ monitorujący

W celu ograniczenia przestoju i zwiększenia dyspozycyjności maszyny, układ elektroniczny Contronic monitoruje poziomy płynów, informując o wszelkich nieprawidłowościach oraz zbliżających się terminach przeglądów okresowych.

## Przegub obrotowy nie wymagający obsługi

Wszystkie wozidła serii F są wyposażone w bezobsługowy, hermetyczny, trwałe przegub, z łożyskami stożkowymi nie wymagającymi okresowego smarowania. Rozwiązanie to skraca przestoje i obniża koszty eksploatacji.





#### Łatwy dostęp do podzespołów

Po odchyleniu do dołu przednia krata wlotu powietrza pełni funkcję podestu serwisowego z antypoślizgowymi stopniami. Pokrywa silnika odchyła się o 90 stopni, zapewniając nieograniczony i bezpieczny dostęp do komory silnika. Dzięki temu czynności, takie jak wymiana filtrów lub czyszczenie zespołu chłodnic można wykonać znacznie łatwiej i szybciej.



# CECHY NAJLEPSZEGO WOZIDŁA.



## CareTrack

System telmatyczny Volvo CareTrack umożliwia zdalne monitorowanie maszyny, w celu optymalizacji robót i zabezpieczenia maszyny przed kradzieżą.

## Wzmocniona skrzynia ładunkowa

Wytrzymała skrzynia ładunkowa, wykonana ze stali o dużej wytrzymałości i twardości 400 HB. Kształt skrzyni, duża wysokość zrzutu i kąt wywrotu zapewniają sprawny wyładunek materiału.

## Mocny układ hydrauliczny i sprawny zrzut materiału

Czuły na obciążenie układ hydrauliczny z zamkniętym przepływem w położeniu neutralnym i pompami o zmiennym wydatku. Umożliwia unoszenie skrzyni ładunkowej nawet na stromych pochyłościach. Precyzyjny układ sterowania wywrotem skraca cykle robocze i zwiększa bezpieczeństwo. Funkcje blokowania dźwigni sterującej w pozycji opuszczania i regulacji kąta wywrotu zwiększają wydajność.

## Wytrzymałe ramy

Wytrzymałe ramy przednia i tylna, zapewniające optymalny rozkład obciążenia. Charakteryzują się dużą trwałością w trudnych warunkach terenowych.



## Blokady mechanizmów różnicowych

100-procentowe blokady pozbawione elementów ciernych, włączane za pomocą sprzęgła kłowego, pozwalające całkowicie zablokować międzykołowe mechanizmy różnicowe. Blokada międzyosiowego mechanizmu różnicowego w skrzynce rozdzielczej.

## Bezobsługowe zawieszenie tylne

Wzdłużne dwustronne wahacze osi zespolonej redukują naprężenia w ramie. Trzypunktowe zawieszenie każdego mostu napędowego ma duży skok i umożliwia niezależny ruch każdego koła, utrzymując skrzynię ładunkową w poziomie, nawet podczas jazdy po bardzo nierównym podłożu.

## Wydajne hamulce zasadnicze i dodatkowe

Hydrauliczne, suche hamulce tarczowe we wszystkich kołach, wyróżniające się dużą skutecznością hamowania i trwałością. Łatwy w użyciu dodatkowy system hamowania, obejmujący zwalniacz hydrodynamiczny w skrzyni biegów i hamulec silnikowy VEB, zmniejsza koszty eksploatacji.

\* Na rynkach, gdzie CareTrack jest dostępny





#### **Volvo Care Cab**

Wyciszona, przestronna, komfortowa kabina, oferująca doskonałą widoczność i ergonomicznie rozmieszczone elementy sterujące, sprzyja bezpiecznej i wydajnej pracy. Spełnia normy bezpieczeństwa dotyczące konstrukcji ROPS / FOPS.

#### **Unikatowy hamulec Load & Dump**

Łatwy w użyciu – pojedyncze naciśnięcie przycisku uruchamia hamulce zasadnicze i przełącza skrzynię biegów w położenie neutralne – zmniejsza zmęczenie operatora i przyczynia się do wzrostu wydajności i bezpieczeństwa.

#### **Wydajny układ chłodzenia**

Dwa napędzane hydraulicznie wentylatory o zmiennej prędkości obrotowej pobierają moc z silnika, tylko gdy jest to konieczne, co oznacza niższe zużycie paliwa i poziom hałasu. Zamontowane z boku silnika, ułatwiają obsługę techniczną, skracając czas przestoju.



#### **Łatwy dostęp do podzespołów**

Otwierana o 90 stopni pokrywa silnika i odchylana do dołu przednia krata wlotu powietrza, z wbudowanym stopniem pełniącymi funkcję podestu obsługowego. Wszystkie punkty obsługowe i zdalne króćce spustowe są dostępne z poziomu podłoża lub antypoślizgowych podestów. Maszyna nie wymaga codziennej lub cotygodniowej obsługi smarowniczej.

#### **Hydrauliczno-pneumatyczne zawieszenie przednie**

„Miękkie” 3-punktowe zawieszenie przedniego mostu o progresywnej charakterystyce umożliwia skrócenie cykli roboczych i zwiększenie wydajności. Zwiększa komfort i ogranicza zmęczenie operatora, przyczyniając się do wzrostu efektywności pracy.



#### **Przegubowy układ kierowniczy**

Unikatowy hydromechaniczny układ kierowniczy ze sprzężeniem zwrotnym. Rozwija dużą moc hydrauliczną, zapewnia precyzję kierowania i stateczność kierunkową, dzięki czemu wzrasta produktywność i bezpieczeństwo pracy.



#### **Ekonomika paliwowa**

Proekologiczny, elektronicznie sterowany silnik wysokoprężny o dużej mocy. Duży moment obrotowy, dostępny przy niskich prędkościach obrotowych, odpowiednio skonfigurowany układ napędowy i układ ATC zapewniają niskie zużycie paliwa.

#### **Bezobsługowy przegub**

Przegub obrotowy, z nie wymagającymi okresowego smarowania łożyskami stożkowymi, eliminuje skręcenie ramy, co polepsza własności trakcyjne w terenie. Wysoka pozycja przegubu gwarantuje duży prześwit i stabilność maszyny.





# DEFINICJA EFEKTYWNEGO TRANSPORTU.



## „F” jak e-F-ektywność

Wozidła serii F przodują pod względem oszczędności paliwa. Niezawodne podzespoły Volvo, za którymi kryją się 40 lat doświadczeń, kompetencje i najnowsze osiągnięcia techniczne, tworzą zharmonizowany układ napędowy, zaprojektowany specjalnie z myślą o wymagających zastosowaniach, wyróżniający się dużą siłą napędową, małymi oporami wewnętrznymi i dużą trwałością. Dla klienta oznacza to poważne korzyści: niskie koszty eksploatacji i niewielkie oddziaływanie na środowisko.



Na zaufanie klienta pracuje się latami. W latach sześćdziesiątych ubiegłego wieku Volvo opracowało koncepcję wozidła technologicznego i od tamtej pory utrzymuje pozycję wiodącego producenta wozideł przegubowych na świecie. Wybierając maszynę A25F lub A30F masz pewność, że Twoje zadanie zostanie wykonane szybko, tanio i bezpiecznie i że nie ucierpi na tym środowisko naturalne.

#### **Automatyczny układ kontroli przyczepności ATC standardowym wyposażeniem wszystkich wozideł przegubowych Volvo serii F**

Ciągle zmieniające się podłoże to norma w miejscach, gdzie pracują wozidła przegubowe. Żeby nie utracić przyczepności kół i nie ugrzęznąć, układ ATC automatycznie wybiera optymalną w danych warunkach konfigurację napędu. Możliwość przechodzenia z trybu 6x4 (mniejsze zużycie paliwa i opon) na 6x6 (maksymalna siła napędowa) i odwrotnie oferuje tylko Volvo.

Dzięki temu, że nie ma potrzeby ręcznego włączania/wyłączania blokad mechanizmów różnicowych, operator może skoncentrować się na wykonywanym zadaniu, zapewniając tym samym większe bezpieczeństwo i niższe koszty eksploatacji. Układ ATC nie tylko ułatwia pracę i polepsza własności trakcyjne w terenie, ale także chroni układ napędowy przed błędami operatora i niepotrzebnym zużyciem, przyczyniając się do wzrostu trwałości maszyny.



#### **Proekologiczny silnik**

Wozidła A25F i A30F są wyposażone w elektronicznie sterowane silniki wysokoprężne o niskiej emisji spalin. Dzięki dużej mocy i momentowi obrotowemu, dostępnemu przy niskiej prędkości obrotowej, jednostki te charakteryzują się niskim zużyciem paliwa, wysokimi osiąganymi, szybkimi reakcjami, małym stopniem zużycia elementów i dużą trwałością. Opracowane przez Volvo z przeznaczeniem dla wozideł, harmonijnie współdziałają z układem przeniesienia napędu. Oznacza to możliwość jak maksymalnie efektywnie wykorzystania dostępnej mocy i momentu obrotowego nawet w najtrudniejszych zastosowaniach.

#### **Skuteczny układ chłodzenia.**

Dwa napędzane hydraulicznie wentylatory o zmiennej prędkości obrotowej pobierają moc z silnika, tylko gdy jest to konieczne, zależnie od wymaganej wydajności chłodzenia. Przez większość czasu pracują na biegu jałowym, pozwalając oszczędzać paliwo. Utrzymują optymalną temperaturę cieczy chłodzącej w każdych warunkach. Zamontowane z boku silnika, ułatwiają obsługę techniczną, skracając czas przestoju.



# TWOJE ZAPLECZE.

Dzień, w którym otrzymujesz nowe wozy przegubowe Volvo to dopiero początek Twojej współpracy z Volvo. Od obsługi serwisowej do systemu telematycznego CareTrack – Volvo ma wysokiej klasy, kompleksową ofertę posprzedażną, dzięki której możesz nieprzerwanie czerpać dodatkowe korzyści ze swojej działalności.

MATRIS, opracowany przez Volvo unikatowy system monitorowania maszyny, udostępnia szczegółowe analizy dotyczące różnych czynników opisujących wykorzystanie i efektywność maszyny, mający w pływ na koszty eksploatacji. MATRIS przekształca dane zapisane w pamięci komputera maszyny w czytelne wykresy i raporty. Zwiększa wydajność maszyny i operatora. Zmniejsza koszty obsługi technicznej i wydłuża okres trwałości użytkowej.

Twoje maszyny zostały zaprojektowane i wyprodukowane przez Volvo, więc to my wiemy najlepiej, jak utrzymać je w idealnym stanie. Ekspertami od Twojej maszyny są przeszkoleni mechanicy Volvo.

Nasi mechanicy używają najnowocześniejszych przyrządów i technik diagnostycznych i stosują wyłącznie Oryginalne Części Volvo – wszystko po to, by zapewnić Ci najwyższą jakość i poziom obsługi. Skontaktuj się z dealerem Volvo, by porozmawiać o najlepszym harmonogramie obsługi technicznej, precyzyjnie dostosowanym do Twoich potrzeb i specyfiki Twojej działalności.



Najnowocześniejsze maszyny wymagają najnowocześniejszej obsługi. Dealer Volvo oferuje szeroki wachlarz usług, opracowanych z myślą o maksymalizacji dyspozycyjności, wydajności i wartości maszyny przy odsprzedaży. Oferta dealera Volvo obejmuje m.in.:

Harmonogramy serwisowe: od rutynowych kontroli stopnia zużycia do kompleksowych kontraktów serwisowych.

Analizę i diagnostykę, pozwalającą lepiej zrozumieć różne aspekty użytkowania maszyny, wskazującą potencjalne problemy techniczne oraz identyfikującą obszary wymagający poprawy.

Szkolenia Eco Operator, które mogą pomóc Twoim operatorom pracować bezpiecznie, wydajnie i oszczędnie.





#### CareTrack\*

CareTrack to system telematyczny Volvo, współpracujący z wewnętrznym systemem diagnostycznym maszyny. Jego montaż jest łatwy. Umożliwia zdalne monitorowanie stopnia wykorzystania maszyny, wydajności, zużycia paliwa i innych parametrów. Komunikaty ostrzegawcze przyczyniają się do utrzymania wysokiej dyspozycyjności sprzętu. Care Track śledzi również lokalizację maszyny, a nawet może zapobiegać jej nieuprawnionemu użyciu.

\* Na rynkach, gdzie CareTrack jest dostępny



# VOLVO A25F, A30F W SZCZEGÓŁACH.



## Silnik

Oszczędny, mocny, przyjazny dla środowiska 6-cylindrowy silnik wysokoprężny V-ACT, z czterema zaworami na cylinder, turbospężarką o zmiennej geometrii łopatek (VGT) i układem recyrkulacji spalin (EGR). Wysokociśnieniowy (2500 bar) układ wtryskowy.

Duży moment przy niskiej prędkości obrotowej. Duża trwałość. Filtr cząstek stałych (DPF) z regeneracją termiczną. Dwustopniowe filtrowanie powietrza (wyposażenie standardowe).

Układ chłodzenia: o dużej wydajności, z łatwo dostępnymi wentylatorami o napędzie hydraulicznym, zapewniającymi oszczędność energii i paliwa.

<b>A25F</b>	Volvo D11H-A / D11H-B (Tier 4i / Stage IIIB)	
Maks. moc przy	r/s	35
SAE J1995, maks.	kW	235
Moc na kole zamachowym	r/s	35
ISO 9249, SAE J1349, użyt.	kW	234
Maks. moment obrotowy przy	r/s	18,3
SAE J1995, maks.	Nm	2 040
ISO 9249, SAE J1349, użyt.	Nm	2 031
Pojemność skokowa	l	10,8

<b>A30F</b>	Volvo D11H-A / D11H-B (Tier 4i / Stage IIIB)	
Maks. moc przy	r/s	33
SAE J1995, maks.	kW	266
Moc na kole zamachowym	r/s	33
ISO 9249, SAE J1349, użyt.	kW	265
Maks. moment obrotowy przy	r/s	20
SAE J1995, maks.	Nm	2 040
ISO 9249, SAE J1349, użyt.	Nm	2 032
Pojemność skokowa	l	10,8

## Układ napędowy

Przekładnia hydrokinetyczna z blokadą. Skrzynia biegów: Volvo PowerTronic, w pełni automatyczna planetarna, o 6 biegach do jazdy w przód i 2 biegach wstecznych. Zintegrowany zwalnicznik hydrodynamiczny.

Skrzynka rozdzielcza: zaprojektowana przez Volvo, przelotowa, zapewniająca duży prześwit, wyposażona w 100-procentową blokadę mechanizmu różnicowego włączaną za pomocą sprzęgła kłowego. Mosty napędowe: o konstrukcji wzmocnionej, zaprojektowane przez Volvo, ze zwolnicami planetarnymi w piastach kół i pełną blokadą mechanizmu różnicowego włączaną za pomocą sprzęgła kłowego. Automatyczny układ kontroli przyczepności (ATC)

## A25F/A30F

Przekładnia hydrokinetyczna	2,37:1
Skrzynia biegów, Volvo	PT 2116
Skrzynka rozdzielcza, Volvo	IL1 ATC
Mosty napędowe, Volvo	AH 56/64

## Układ elektryczny

Przewody elektryczne w osłonach z tworzywa sztucznego, umocowane do ramy.

Wszystkie przewody i złącza i styki elektryczne oznakowane. Gotowe wiązki przewodów dla wyposażenia dodatkowego.

Złącza wodoszczelne klasy IP67.

Łatwo dostępny wyłącznik akumulatora.

Mocne reflektory halogenowe.

## A25F/A30F

Napięcie	24 V (2x12 V)
Pojemność akumulatorów	2x170 Ah
Alternator	2,26 kW (80 A)
Rozrusznik	9,0 kW





### Układ hamulcowy

Zgodny z normą ISO 3450.  
 Hydrauliczne suche hamulce tarczowe we wszystkich kołach.  
 Dwa niezależne obwody hamulcowe: przedni (most przedni) i tylny (podwójny most tylny). Hamulec postojowy: uruchamiany sprężynowo hamulec tarczowy na wale napędowym. Dodatkowy system hamowania: zintegrowany zwalnicz hydrodynamiczny w skrzyni biegów i hamulec silnikowy Volvo (VEB): hamulec kompresyjny współpracujący z hamulcem wydechowym (EPG).

### Układ kierowniczy

Hydromechaniczny ze sprzężeniem zwrotnym. Dwa siłowniki kierownicze dwustronnego działania.  
 Maks. kąt skrętu:  $\pm 45^\circ$ , 3,4 obrotu koła kierownicy między skrajnymi położeniami. Układ kierowniczy, wyposażony w obwód awaryjny, spełnia normę ISO 5010.

### Podwozie

Ramy nośne: o przekroju skrzynkowym, wzmocnione. Wykonane ze stali o dużej wytrzymałości, spawane automatycznie. Przegub obrotowy: całkowicie bezobsługowy, hermetyczny, z trwale nasmarowanymi łożyskami stożkowymi.  
 Zawieszenia przednie: Siłowniki hydrauliczno-pneumatyczne o progresywnej charakterystyce. Niezależny ruch kół dzięki 3-punktowemu zamocowaniu.  
 Zawieszenie tylne: całkowicie bezobsługowe. Wzdłużne wahacze dwustronne. Niezależny ruch kół dzięki 3-punktowemu zamocowaniu..

### Kabina

Zawieszona na poduszkach gumowych. Ergonomiczna. Łatwe wchodzenie i wychodzenie. Szerokie pole widzenia do przodu.  
 Stanowisko operatora usytuowane centralnie nad przednią osią.  
 Regulowany fotel operatora ze zwijanym pasem bezpieczeństwa.  
 Koło kierownicy z dwukierunkową regulacją (pochylenie/wysokość).  
 Ergonomicznie rozmieszczone elementy sterujące. Układ filtracji powietrza. Układ klimatyzacji (opcja).  
 Układ monitorujący: Contronic. Duży, kolorowy, czytelny wyświetlacz. Łatwy w obsłudze panele sterujące. W czasie rzeczywistym monitoruje wszystkie kluczowe funkcje i układy maszyny.  
 Fotel instruktora z pasem bezpieczeństwa.  
 Bezpieczeństwo: konstrukcja ROPS/FOPS spełniająca normy ISO3471, SAE J1040 / ISO3449, SAE J231.  
 Poziom ciśn. akust. w kabinie przy prędk. maks., wg ISO 6396: 74 dB(A).  
 Poziom mocy akust. na zewnątrz przy prędk. maks. wg ISO 6395:

<b>A25F</b>	108 dB(A)
<b>A30F</b>	109 dB(A)

\* z systemem redukcji hałasu'

### Układ hydrauliczny

Pompy: cztery pompy tłokowe osiowe o zmiennym wydatku, napędzane od silnika za pośrednictwem przystawki odbioru mocy na kole zamachowym. Jedna pompa tłokowa zasilająca awaryjny układ kierowniczy, napędzana od skrzynki rozdzielczej.  
 Skuteczną filtrację zapewniają dwa filtry powrotne oleju hydraulicznego z rdzeniem magnetycznym. Ciśnienie robocze 25 MPa.

### Układ wywrotu

Opatentowany hamulec Load and Dump.  
 Siłowniki układu wywrotu; dwa jednostopniowe siłowniki dwustronnego działania.

### A25F/A30F

Maksymalny kąt wywrotu	74°/70°
Czas podnoszenia skrzyni ładunkowej z ładunkiem	12 s
Czas opuszczania skrzyni ładunkowej	10 s

### Skrzynia ładunkowa

Grubość blach:	
Ściana przednia	8 mm
Ściany boczne	12 mm
Dno	14 mm
Rynna zsykowa	14 mm
Materiał: stal 400 HB	
Granica plastyczności	1000 N/mm <sup>2</sup>
Wytrzymałość na rozciąganie	1250 N/mm <sup>2</sup>

### Ładowość

	A25F	A30F
<b>Skrzynia standardowa</b>		
Ładowość	24 000 kg	28 000 kg
Pojemność nominalna	11,7 m <sup>3</sup>	13,6 m <sup>3</sup>
Pojemność nasykowa 2:1	15,0 m <sup>3</sup>	17,5 m <sup>3</sup>
<b>Skrzynia z klapą tylną otwieraną do góry</b>		
Pojemność nominalna	12,1 m <sup>3</sup>	14,0 m <sup>3</sup>
Pojemność nasykowa 2:1	15,6 m <sup>3</sup>	18,1 m <sup>3</sup>



# DANE TECHNICZNE.

Pojemności	A25F	A30F
	Skrzynia korbowa silnika	38,0 litre
Zbiornik paliwa	400,0 litre	400,0 litre
Układ chłodzenia	95,0 litre	95,0 litre
Skrzynia biegów, łącznie	48,0 litre	48,0 litre
Skrzynka rozdzielcza	9,2 litre	9,2 litre
Mosty napędowe, przedni/tylne	32,0/68,0 litre	38,0/78,0 litre
Zbiornik oleju hydraulicznego	175,0 litre	175,0 litre

Bieg	A25F	A30F
	<b>Do przodu</b>	
1	8 km/h	8 km/h
2	12 km/h	12 km/h
3	21 km/h	21 km/h
4	30 km/h	30 km/h
5	38 km/h	38 km/h
6	53 km/h	53 km/h
<b>Wsteczny</b>		
1	8 km/h	8 km/h
2	13 km/h	13 km/h

Masa własna	A25F	A30F
	<b>Opony</b>	<b>23,5R25*</b>
Nacisk na przednią oś	12 550 kg	12 850 kg
Nacisk na tylne osie	9 350 kg	10 350 kg
Razem	21 900 kg	23 200 kg
Ładowność	24 000 kg	28 000 kg

Masa całkowita	A25F	A30F
	<b>Opony</b>	<b>23,5R25*</b>
Nacisk na przednią oś	14 550 kg	15 350 kg
Nacisk na tylne osie	31 350 kg	35 850 kg
Razem	45 900 kg	51 200 kg

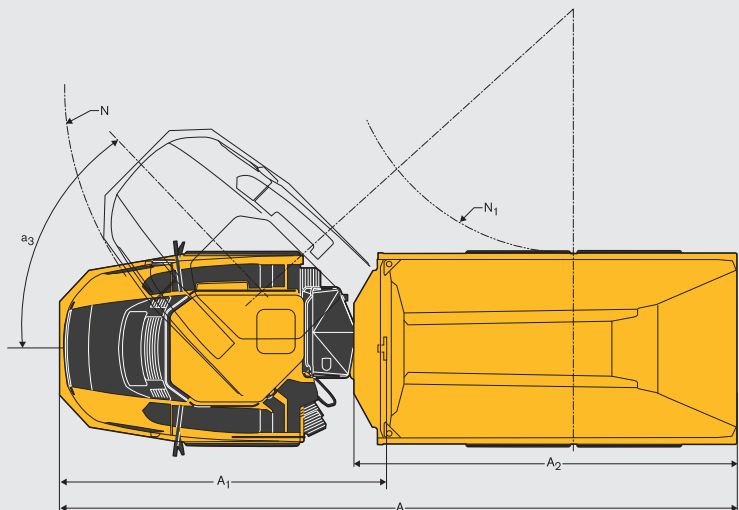
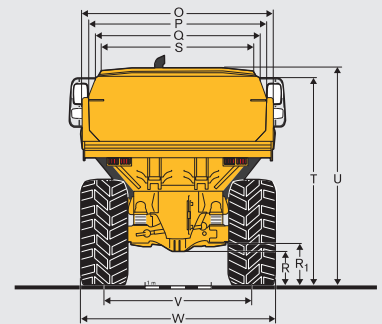
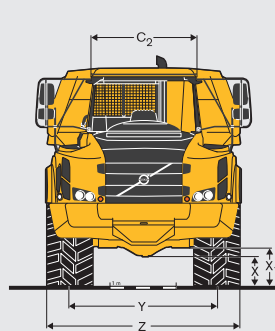
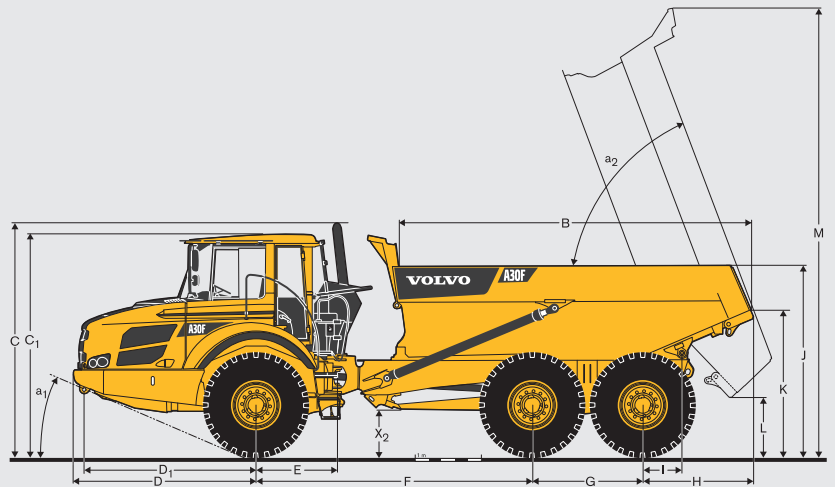
Masa robocza ze wszystkimi płynami i operatorem

\*) A25F z oponami 750/65R25: dodać 200 kg/oś \*\*) A30F z oponami 23.5R25: dodać 200 kg/oś

Nacisk jednostkowy na podłoże	A25F		A30F	
	23,5R25	750/65R25	750/65R25	23,5R25
<b>Bez ładunku</b>				
Przód	128 kPa	108 kPa	109 kPa	129 kPa
Tył	48 kPa	41 kPa	44 kPa	51 kPa
<b>Z ładunkiem</b>				
Przód	148 kPa	125 kPa	130 kPa	154 kPa
Tył	160 kPa	134 kPa	152 kPa	181 kPa



	A25F	A30F
Wymiar	mm	
A	10 218	10 296
A <sub>1</sub>	4 954	4 954
A <sub>2</sub>	5 736	5 811
B	5 153	5 342
C <sup>***</sup>	3 434	3 434
C <sub>1</sub>	3 318	3 318
C <sub>2</sub>	1 772	1 772
D	2 763	2 762
D <sub>1</sub>	2 606	2 607
E	1 209	1 209
F	4 175	4 175
G	1 670	1 670
H	1 610	1 688
I	609	608
J	2 760	2 834
K	2 103	2 181
L	677	686
M	6 529	6 560
N	8 091	8 092
N <sub>1</sub>	4 065	4 023
O	2 700	2 900
O <sup>**</sup>	2 900	3 099
P	2 490	2 690
Q	2 298	2 472
R	513	514
R <sub>1</sub>	629	630
S	2 110	2 293
T	3 083	3 158
U	3 249	3 301
V	2 258	2 216
V <sup>*</sup>	2 216	2 258
W	2 859	2 941
W <sup>*</sup>	2 941	2 859
X	458	456
X <sub>1</sub>	586	585
X <sub>2</sub>	659	659
Y	2 258	2 216
Y <sup>*</sup>	2 216	2 258
Z	2 859	2 941
Z <sup>*</sup>	2 941	2 859
a <sub>1</sub>	23.5°	23.2°
a <sub>2</sub>	74°	70°
a <sub>3</sub>	45°	45°



A25F: Maszyna bez ładunku, z oponami 23.5 R25 A30F: Maszyna bez ładunku, z oponami 750/65R25  
 \*) A25F z oponami 750/65R25, A30F z oponami 23.5 R25.  
 \*\*) skrzynia z klapą tylną otwieraną do góry.  
 \*\*\*) bez filtra cząstek stałych (DPF).



# WYPOSAŻENIE.

## WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

	A25F	A30F
<b>Bezpieczeństwo</b>		
Antypoślizgowe stopnie i podesty	•	•
Blokada skrzyni ładunkowej	•	•
Uchwyty przy stopniach i podestach	•	•
światła awaryjne	•	•
Sygnal dźwiękowy	•	•
Oslona siatkowa tylnej szyby	•	•
Lusterka wsteczne	•	•
Zwijany pas bezpieczeństwa o szerokości 3"	•	•
Kabina Care Cab z konstrukcją ROPS/ FOPS	•	•
Awaryjny układ kierowniczy	•	•
Blokada przegubu ramy	•	•
Spryskiwacze przedniej szyby	•	•
Wycieraczki przedniej szyby z funkcją pracy przerywanej	•	•
<b>Układ napędowy</b>		
Automatyczne włączanie konfiguracji 6x4 i 6x6	•	•
100-procentowe blokady mechanizmów różnicowych we wszystkich mostach, włączane za pomocą sprzęgła kłowego	•	•
W pełni automatyczna skrzynia biegów	•	•
Zwalniacz hydrodynamiczny	•	•
Jednostopniowa skrzynka rozdzielcza z blokadą międzyosiowego mechanizmu różnicowego.	•	•
Przekładnia hydrokinetyczna z automatyczną blokadą	•	•
<b>Silnik</b>		
Z bezpośrednim wtryskiem paliwa, sterowany elektronicznie, z turbosprężarką i chłodnicą powietrza doładowującego	•	•
Zgrupowane filtry oleju	•	•
Podgrzewacz rozruchowy	•	•
Zdalny zawór spustowy oleju, wraz z przewodem spustowym	•	•
Hamulec silnikowy VEB (hamulec wydechowy EPG + hamulec kompresyjny)	•	•
<b>Układ elektryczny</b>		
Alternator 80 A	•	•
Wyłącznik akumulatora	•	•
Dodatkowe gniazdo 24 V do zasilania chłodziarki	•	•
Oświetlenie:		
• Światło cofania	•	•
• Światła STOP	•	•
• Oświetlenie wnętrza kabiny	•	•
• Kierunkowskazy	•	•
Reflektory główne	•	•
• Podświetlenie wskaźników	•	•
• Światła pozycyjne	•	•
• Światła tylne	•	•
<b>Układ hamulcowy</b>		
Hamulec Load & Dump	•	•
Hamulec postojowy na wale napędowym	•	•
Układ dwuobwodowy, hydrauliczne suche hamulce tarczowe we wszystkich mostach napędowych	•	•

	A25F	A30F
<b>Komfort</b>		
Popielniczka	•	•
Układ ogrzewania z filtrem powietrza kabiny i funkcją odszraniania	•	•
Uchwyt na puszkę / półka	•	•
Zapalniczka	•	•
Fotel instruktora z pasem bezpieczeństwa	•	•
Górna konsola do montażu radia	•	•
Przesuwana szyba boczna	•	•
Miejsce na chłodziarkę	•	•
Schowek	•	•
Oslona przeciwsłoneczna	•	•
Koło kierownicy z dwukierunkową regulacją (pochylenie/wysokość)	•	•
Przyciemnione szyby	•	•
<b>Tablica przyrządów</b>		
Wskaźniki:		
• Wskaźnik ciśn. oleju w ukl. hamulcowym	•	•
• Wskaźnik poziomu paliwa	•	•
• Wskaźnik temp. oleju w zwalniaczu	•	•
• Prędkościomierz	•	•
• Obrotomierz	•	•
<b>Zgrupowane, dobrze widoczne lampki ostrzegawcze</b>		
Centralny układ ostrzegawczy (3 poziomy), obejmujący wszystkie kluczowe funkcje	•	•
<b>Centralnie umieszczony wyświetlacz informacyjny</b>		
• Automatyczny test rozruchowy	•	•
• Zegar	•	•
• Licznik motogodzin	•	•
• Wskazania parametrów roboczych, łatwe w nawigacji menu	•	•
• Diagnostyka usterek	•	•
<b>Skrzynia ładunkowa</b>		
Przygotowanie do montażu układu ogrzewania spalinami i wyposażenia dodatkowego	•	•
<b>Elementy zewnętrzne</b>		
Poszerzone błotniki przednie i chlapacze tylne	•	•
<b>Opony</b>		
23.5R25	•	
750/65R25		•
<b>Obsługa techniczna</b>		
System telematyczny CareTrack	•	•
Przewód spustowy oleju przechowywany na przedniej kratce wlotu powietrza	•	•
Machine Tracking Information System (MATRIS)	•	•
Podest obsługowy wbudowany w przednią kratę wlotu powietrza	•	•
Skrzynka narzędziowa	•	•



## WYPOSAŻENIE DODATKOWE

	A25F	A30F
<b>Bezpieczeństwo</b>		
Gaśnica i apteczka	•	•
Trójkąt ostrzegawczy	•	•
<b>Silnik</b>		
Filtr powietrza typu „Cyklon”	•	•
Filtr powietrza typu „suchego” o dużej wydajności, EON	•	•
Filtr powietrza typu „mokrego”	•	•
Spalinowy podgrzewacz silnika, Eberspächer	•	•
Elektryczny podgrzewacz silnika (120 V lub 240 V)	•	•
Funkcja automatycznego wyłączenia silnika	•	•
Regulator czasowy funkcji wyłączenia silnika	•	•
Zewnętrzny awaryjny wyłącznik silnika	•	•
Funkcja podwyższonej prędkości biegu jałowego	•	•
<b>Układ elektryczny</b>		
Immobilizer (uniemożliwia rozruch silnika)	•	•
Kamera tylna z kolorowym ekranem LCD w kabinie	•	•
Alarm cofania	•	•
Obrotowe światło ostrzegawcze, wspornik składany	•	•
Przednie światła robocze na dachu kabiny	•	•
Tyłne światła robocze na dachu kabiny	•	•
<b>Kabina</b>		
Fotel operatora z zawieszeniem pneumatycznym i pełną regulacją, podgrzewany	•	•
Podłokietnik fotela operatora	•	•
Wiązka przewodów dla nagrzewnicy kabiny (120 V lub 240 V)	•	•
Elektrycznie podgrzewane i regulowane lusterka wsteczne	•	•
Automatyczny układ klimatyzacji (ECC)	•	•
Zagłówek fotela operatora	•	•
Filtr powietrza kabiny HEPA	•	•
Przygotowanie do montażu radia, łącznie z głośnikami	•	•
Radio z odtwarzaczem płyt CD	•	•
<b>Skrzynia ładunkowa</b>		
Układ ogrzewania spalinami	•	•
Dodatkowa przednia osłona przesypowa, przykręcana	•	•
Nadstawka do materiałów lekkich, przykręcana	•	•
Kłapa tylna otwierana do góry, uruchamiana linką lub ciągnem.	•	•
Nadstawki boczne 200 mm (8"), spawane	•	•
Kłapa tylna, otwierana do dołu, uruchamiana ciągnem.	•	•
Płyty ścieralne do twardych materiałów	•	•
<b>Opony</b>		
750/65R65	•	•
23.5R25	•	•
<b>Obsługa techniczna</b>		
Automatyczny układ smarowania	•	•
Elektryczny układ ponoszenia pokrywy silnika	•	•
Zestaw narzędzi i zestaw do pompowania opon	•	•
<b>Inne</b>		
Zestaw arktyczny	•	•
Oslony hamulców	•	•
Wyposażenie do podnoszenia, mocowane do koła	•	•
Syntetyczny olej hydrauliczny (ulegający biodegradacji)	•	•
Zaczepek do holowania	•	•

## WYPOSAŻENIE DODATKOWE VOLVO

Kłapa tylna, otwierana do dołu, uruchamiana ciągnem



Układ ogrzewania skrzyni ładunkowej spalinami



Opony niskoprofilowe



Rear vision system, colour LCD monitor



Kamera tylna z kolorowym ekranem LCD



Przednie światła robocze na dachu kabiny v





# VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT



Maszyny budowlane Volvo są inne. Różnice wynikają z ponad 175 lat doświadczeń w projektowaniu, produkcji i serwisowaniu. Te doświadczenia nauczyły nas, że najważniejszy jest człowiek, który pracuje w naszej maszynie.

Dbamy o to, by jego praca była bezpieczniejsza, a maszyna bardziej komfortowa i wydajna. Dbamy też o nasze wspólne środowisko naturalne. Wciąż rozszerzamy ofertę produktów oraz rozwijamy sieć dystrybucji, by wspierać Cię jeszcze lepiej. Użytkownicy na całym świecie są dumni ze swoich maszyn Volvo.

My też jesteśmy dumni z tego, co nas wyróżnia.

Niektóre produkty mogą być niedostępne na niektórych rynkach. W związku ze strategią ciągłego udoskonalania, zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmian w naszych produktach bez wcześniejszego zawiadomienia.  
Zamieszczone zdjęcia nie zawsze przedstawiają maszyny w wersji standardowej.

## **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)

Ref. No 20026732-A  
2012.02  
Volvo, Global Marketing

Polish-48  
ART